

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



Fecha de publicación 11 febrero 2019

FM000054-00.4

Esta Hoja de Datos de Seguridad (HDS) se proporciona para ayudar con el uso adecuado y la manipulación segura de este producto. Este producto puede ser empacado para uso profesional o para uso del consumidor. Las instrucciones de uso profesional aplicables se proporcionan en la etiqueta del producto y se incluyen para una fácil referencia en la Sección 16 de esta HDS, y la información de seguridad de uso profesional aplicable se incluye en la etiqueta del producto y en esta HDS. El Estándar de Comunicación de Riesgos de OSHA de los EE. UU. (29 CFR 1910.1200) no se aplica a "productos de consumo" según lo definido por la Ley de Seguridad de Productos para el Consumidor y la Ley Federal de Sustancias Peligrosas, incluidos los productos de consumo utilizados en el lugar de trabajo con la duración y la frecuencia de exposición típicas experimentadas por los consumidores cuando se utilizan para el fin previsto. La información de seguridad y uso del producto para el consumidor se proporciona en la etiqueta del producto y se incluye para una fácil referencia en la Sección 16 de esta HDS. Esta HDS está diseñado para cubrir tanto a EE. UU. como a Canadá. Las diferencias entre los requisitos de EE. UU. y Canadá se indican cuando corresponda.

## Sección 1: Identificación del producto y la compañía

Nombre del producto	Disinfecting Multi-Surface Cleaner - Lemongrass Citrus	Limpiador multisuperficie desinfectante - Lemongrass Citrus
Equivalente	None	Ninguna
Uso del producto	Limpiador y desinfectante de superficies duras	
Restricciones de uso	Siga las indicaciones que se presentan en la etiqueta del producto En venta en los EE.UU. y Canada solamente. No para la exportación.	

Nombre del fabricante Dirección	Seventh Generation, Inc. 60 Lake Street, Burlington, VT 05401, USA
------------------------------------	---

Nro. de teléfono de Emergencia M-F 8 am - 5 pm ET (excepto días festivos) Fuera de esta horario	EE. UU., Canadá 1-800-211-4279 1-800-255-3924 (ChemTel)
---	---

## Sección 2: Identificación de peligros

Clasificación	
EE. UU.	Este producto no se considera peligroso en conformidad con el estándar de comunicación de peligros 2012 de OSHA (29 CFR 1910.1200).
Canadá	Este producto no se considera peligroso en conformidad con WHMIS 2015.

## Sección 3: Composición, información sobre los ingredientes

Sin considerar la clasificación de peligros, Seventh Generation divulga en la etiqueta del producto para consumidores todos los ingredientes añadidos intencionalmente y, si corresponde, los ingredientes fortuitos a  $\geq 1\%$ .

Ingrediente	Función	Número CAS	Concentración% <sup>1</sup>	
Ingrediente activo:		.		
timol	antimicrobiano activo	89-83-8	0.05%	
Otros ingredientes:		.	99.95%	
aqua (agua)	diluyente	7732-18-5		
sulfato sódico de laurilo	agente limpiador	68585-47-7	<1%	
citrato de sodio	ablandador de agua	6132-04-3		
ácido cítrico	ablandador de agua	77-92-9		
pentahidrato de sulfato de cobre (sulfato de cobre)	mineralizador de agua	7758-99-8	<0.1%	
aceites esenciales*	fragancia	mezcla	<0.1%	

\*Aroma cítrico a limoncillo: aceite de cymbopogon nardus (citronella), aceite de cymbopogon schoenanthus (pasto de limón). Citral es un componente de los ingredientes de esta fragancia.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



<sup>1</sup> Cuando se muestran rangos, la concentración exacta del ingrediente se ha conservado como secreto comercial.

## Sección 4: Medidas de primeros auxilios

Contacto con los ojos	Mantenga el ojo abierto y enjuague lenta y suavemente con agua durante 15-20 minutos. Qúitese los lentes de contacto, si están presentes, después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando. Llame a un médico o centro de control del envenenamiento para obtener consejos de tratamiento.
Contacto con la piel	Enjuagar bien con agua si ocurre contacto con la piel. Llame a un médico si se desarrolla o persiste una irritación o erupción cutánea.
Ingestión	Que la persona beba un vaso de agua si puede tragar. No induzca el vómito a menos que se lo indique un médico o el centro de control de envenenamiento. No le dé nada a una persona inconsciente.
Inhalación	Si hay irritación, debe trasladarse al aire fresco. Si afecta la respiración, llame a un médico.
Notas para el médico	Trate en forma sintomática.
Síntomas y efectos más importantes	La exposición aguda puede irritar los ojos. Les symptômes d'une exposition aiguë peuvent inclure les suivants: rougeur et douleur.

## Sección 5: Medidas para extinguir incendios

Medios de extinción apropiados	Apropiado para incendios. Utilizar agua, polvo químico seco, dióxido de carbono o espuma.
Medios de extinción no apropiados	No disponible.
Peligros específicos que puedan surgir de la mezcla de químicos	No disponible.
Productos con combustión peligrosa	No disponible.
Equipo de protección y precauciones para los bomberos	Los bomberos deben utilizar vestimenta de protección total y equipos de respiración autocontenidos para el fuego circundante.

## Sección 6: Medidas frente a una liberación accidental

Precauciones personales	
Contexto industrial	Utilice un equipo de protección personal adecuado (consulte la Sección 8).
Precauciones ambientales	
Evite que ingrese en lagos, arroyos, estanques o canales públicos.	
Métodos de contención y limpieza	
Contexto industrial	Antes de proceder a limpiar, remítase a los datos sobre riesgos indicados. Los derrames pequeños pueden absorberse con un absorbente no reactivo y depositarse en contenedores adecuados, cerrados y etiquetados. Evitar que los derrames muy grandes entren en los desagües o cursos de agua. Elimine de acuerdo a las leyes aplicables federales, estatales y locales.
Contexto hogareño	Los derrames y fugas pequeñas se pueden limpiar y eliminar en la basura hogareña normal.

## Sección 7: Manipulación y almacenamiento

Manipulación segura	
Contexto industrial	Utilice el equipo de protección personal adecuado (consulte la sección 8).
Contexto hogareño	Utilice como se indica en la etiqueta del producto.
Almacenamiento seguro	
MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y LAS MASCOTAS. Recipiente no rellenable. Almacene herméticamente a temperatura ambiente en el envase original y mantenga el recipiente cerrado cuando no esté en uso. Evite que se congele.	
Incompatibilidades de almacenamiento	Ninguna conocida.

## Sección 8: Controles de exposición, protección personal

Límites de exposición	Límites de exposición ocupacional
-----------------------	-----------------------------------

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



<b>Información de componentes:</b>	
Controles de ingeniería	Ventilación general
<b>Equipo de protección personal (EPP)</b>	
<b>Contexto industrial</b>	
Protección respiratoria	No se necesitan bajo condiciones normales. Solo se necesita ventilación general.
Protección ocular	Se pueden utilizar gafas protectoras u otro equipo protector.
Protección dérmica	Se pueden utilizar guantes.
Medidas de higiene	Manipule en conformidad con las buenas prácticas industriales de higiene y seguridad.
Contexto hogareño	No se necesitan precauciones necesarios siempre y cuando el producto se utiliza según las indicaciones.

## Sección 9: Propiedades físicas y químicas

Estado físico	Líquido.
Color	Incoloro (agua-blanco)
Transparencia	Claro.
Olor	Perfumado. Característica de los ingredientes
Umbral de olor	No disponible.

pH	4.0 - 5.0
Punto de fusión	Como el del agua.
Punto de congelamiento	Como el del agua.
Punto de ebullición inicial y rango de ebullición	Como el del agua.
Punto de inflamación	No disponible. Solución acuosa.
Tasa de evaporación	Como el del agua.
Límite de explosión superior (UEL)	No aplica.
Límite de explosión inferior (LEL)	No aplica.
Presión de vapor (mmHg)	No disponible.
Gravedad específica (H2O = 1)	1.00 - 1.02
Densidad relativa	No disponible.
Densidad del vapor (aire = 1)	No disponible.
Solubilidad en agua	Soluble.
Coefficiente de partición: n-octanol/agua	No disponible.
Temperatura de autoignición	No combustible.
Temperatura de descomposición	No disponible.
Viscosidad	No disponible.
COV (peso %)	No disponible.
Punto de inflamación	No inflamable.

## Sección 10: Estabilidad y reactividad

Reactividad	No disponible.
Estabilidad química	Estable en condiciones de uso y almacenamiento normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ninguno conocido.
Condiciones a evitar	Ninguno conocido.
<b>Materiales incompatibles</b>	
Contexto industrial	Ninguno conocido.
Contexto hogareño	En general, los productos de limpieza no se deben mezclar con otros productos químicos de uso doméstico, salvo que se especifique en las indicaciones de uso.
Productos de descomposición peligrosa	Ninguno conocido.

## Sección 11: Información toxicológica

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



Posibles vías de exposición	Ojos. Piel. Ingestión. Inhalación.	
<b>Efectos de exposición aguda</b>		
Toxicidad oral	LD50 >5000 mg/kg, calculada en función de los ingredientes.	
Toxicidad dérmica	No determinado.	
Toxicidad por inhalación	No determinado.	
<b>Información de componentes<sup>1</sup>:</b>		
timol	89-83-8	Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) 980 mg/kg
aqua (agua)	7732-18-5	No aplica.
sulfato sódico de laurilo	68585-47-7	Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) 1288 mg/kg
citrate de sodio	6132-04-3	Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) 5400 mg/kg
ácido cítrico	77-92-9	Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) 5400 mg/kg
pentahidrato de sulfato de cobre (sulfato de cobre)	7758-99-8	Toxicidad oral grave de LD50 (ratas) 960 mg/kg
aceites esenciales*	mezcla	Toxicidad oral grave de LD50 (ratas), calculado >5000 mg/kg
<b>Contacto con los ojos</b>	Irritante ocular mínimo, categoría IV, basado en ingredientes.	
<b>Contacto con la piel</b>	Irritante cutáneo leve categoría IV, basado en ingredientes.	
<b>Sensibilización cutánea</b>	No clasificado para la sensibilización de la piel, basado en ingredientes.	
<b>Sensibilización respiratoria</b>	No clasificado para la sensibilización respiratoria, basado en ingredientes.	
<b>Carciogenicidad</b>	No clasificado, basado en ingredientes.	
<b>NTP</b>	No hay ingredientes enumerados	
<b>IARC</b>	No hay ingredientes enumerados	
<b>OSHA</b>	No hay ingredientes enumerados	
<b>Efectos reproductivos</b>	No clasificado, basado en ingredientes.	
<b>Mutagenicidad</b>	No clasificado, basado en ingredientes.	
<b>Efectos sobre el órgano objetivo - exposición única</b>	No clasificado, basado en ingredientes.	
<b>Efectos sobre el órgano objetivo - exposición repetida</b>	No clasificado, basado en ingredientes.	
<b>Peligro de aspiración</b>	No clasificado, basado en ingredientes.	

<sup>1</sup> Toxicidad oral grave de LD50 (ratas): este valor lo proporciona el proveedor de materias primas o la bibliografía científica. No es un valor generado por Seventh Generation mediante pruebas con ratas. Seventh Generation utiliza métodos alternativos que no se basan en animales y en la bibliografía científica para determinar la clasificación de seguridad de nuestros productos y sus ingredientes.

## Sección 12: Información ecológica

Ecotoxicidad	No disponible.
Persistencia y degradabilidad	Cumple con los requisitos para biodegradación listos basados en OCDE 301B.
Potencial bioacumulativo	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Movilidad en el suelo	No disponible.
Destino ambiental	No se prevén efectos adversos.

## Sección 13: Consideraciones de eliminación

Eliminación del producto	La eliminación se debe realizar en conformidad con las leyes y regulaciones locales, estatales, provinciales y federales que apliquen.
Contexto industrial	Cuando se desecha en su forma original, este producto no se considera un desecho peligroso según las regulaciones federales; sin embargo, las regulaciones pueden variar de un estado o provincia a otra y se puede designar como desecho peligroso. Verifique con las autoridades de desechos y aguas residuales locales. Conocemos las clasificaciones de residuos de los siguientes estados:
Código de residuos peligrosos de California	232

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



Código de residuos peligrosos de Connecticut	CT04
Código de residuos líquidos de Michigan	029L
Código de residuos peligrosos de Vermont	VT06
Código de residuos peligrosos de Washington	WT02
Contexto hogareño	Los residuos del producto en el recipiente pueden eliminarse en la basura. Compatible con los sistemas sépticos.
Paquete vacío	Se ofrece un recipiente vacío para el reciclaje. Si no se puede reciclar, elimine en la basura. 

## Sección 14: Información de transporte

DOT de los EE. UU.	No regulado
Estados de los EE. UU.	Ver el DOT de los EE. UU. para la clasificación de los productos terminados para el transporte.
Residuos	En algunos estados se regula si los agentes/usuarios comerciales eliminan el producto en su forma original como residuo. Consulte la Sección 13 para conocer los códigos de residuos estatales aplicables.
TDG canadiense (transporte de superficie)	No regulado
IMDG (transporte marítimo)	No regulado
IATA (transporte aéreo)	No regulado

## Sección 15: Información normativa

<b>EE. UU.</b>	
Ley de control de sustancias tóxicas (TSCA)	Este producto cumple con los requisitos de inventario de la Ley de control de sustancias tóxicas de los EE. UU. (TSCA).
Número de registro de EPA	84683-3-86066.
	Cuando está etiquetado con este número de registro, este producto está disponible para la venta en los 50 estados de los EE. UU. y D. C. solamente. No está registrado para la exportación o la venta en otros países.
Número de registro de DPR de California	84683-3-ZA-86066
California Prop 65	Este producto no está sujeto a los requisitos de etiquetas de la Disposición 65 de California.
Junta de recursos aéreos de California (CARB)	Cumple con los requisitos aplicables a productos para consumidores de la Junta de recursos aéreos de California.
<b>Canadá</b>	
Lista de sustancias domésticas (DSL)	Este producto cumple con los requisitos de inventario según la Lista de sustancias domésticas (DSL) de Canadá.
Número de registro de salud de Canadá	DIN 02415070
	Cuando está etiquetado con este número de registro, este producto está disponible para la venta en Canadá solamente. No está registrado para la exportación o la venta en otros países.
Derecho al conocimiento	Sin tener en cuenta la clasificación de peligros, Seventh Generation divulga en la etiqueta del producto todos los ingredientes añadidos intencionalmente y, si corresponde, los ingredientes fortuitos al $\geq 1\%$ . Consulte la sección 3 de esta SDS para la enumeración de ingredientes.
<b>Información de componentes:</b>	
	.
Otro	Las fragancias que se utilizan en este producto cumplen con las pautas aplicables de la Asociación de fragancias internacional (IFRA).

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



## Sección 16: Información miscelánea

<b>Clasificación del sistema de identificación de materiales peligrosos (HMIS)</b>  Leyenda: 4-Severo, 3-Grave, 2-Moderado, 1-Leve, 0-Mínimo	<b>SALUD</b>	<b>0</b>
	<b>INFLAMABILIDAD</b>	<b>0</b>
	<b>PELIGROS FÍSICOS</b>	<b>0</b>
	<b>PROTECCIÓN PERSONAL</b>	<b>A</b>

<b>Clasificación de la Asociación estadounidense de protección contra incendios (NFPA)</b>	No determinado.
--	-----------------

## Información de la etiqueta del producto de consumo

EE. UU.:

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

INSTRUCCIONES DE USO

Se considera una violación a la Ley Federal usar este producto de manera contraria a las instrucciones de su etiqueta. Se requiere una limpieza previa en zonas muy sucias o grasosas.

PARA LIMPIAR: Humedezca la superficie con el pulverizador y pase un trapo. Para manchas más rebeldes, déjelo reposar unos minutos. Permita que penetre, luego pase un trapo.

PARA DESINFECTAR Y DEODORIZAR: 1. Humedezca la superficie con el pulverizador (haga la prueba de la mancha para comprobar la compatibilidad con la superficie) 2. Déjelo actuar por 10 minutos. Deje que se seque al aire. No requiere enjuague ni secado, ni siquiera en las superficies en contacto con alimentos.

ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

Conserve cerrado a temperatura ambiente. Envase no recargable. No vuelva a usar ni rellene este envase. Entregue el envase vacío para el reciclado. Si el reciclaje no está disponible, deséchelo en la basura.

CANADÁ:

MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

INSTRUCCIONES

PARA LIMPIAR Y DEODORIZAR: Humedezca la superficie con el pulverizador y pase un trapo.

PARA DESINFECTAR: 1. Humedezca la superficie con el pulverizador (haga una prueba rápida para comprobar la compatibilidad con la superficie) 2. Déjelo actuar por 10 minutos. Permita que se seque al aire. No requiere enjuague ni secado. Se requiere una limpieza previa en zonas muy sucias o grasosas.

ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

Conserve cerrado a temperatura ambiente. Recicle el envase vacío.

PRIMEROS AUXILIOS

Puede producir ardor si se pulveriza accidentalmente en los ojos. Cálmelo enjuagándose con agua limpia.

<b>Preparada por</b>	Seventh Generation Inc.
<b>Fecha de publicación</b>	11 febrero 2019
<b>Fecha de revisión</b>	11 febrero 2019
<b>Notas de la revisión</b>	Secciones 3, 11 y 15 revisadas.

**Tenga en cuenta:** este producto se fabricó y comercializó para uso profesional o para uso de los consumidores y se debe utilizar según se especifica en la etiqueta del producto para su propósito específico. Seventh Generation garantiza que este producto se fabricó en conformidad con nuestras especificaciones estándar al momento de lanzamiento en el mercado y cuando se utiliza según las especificaciones. A nuestro entender, la información que se presenta aquí es exacta. Sin embargo, no asumimos responsabilidad alguna por la exactitud ni la integridad de esta información. La determinación final de la aptitud de cualquier producto queda a sola discreción del usuario. Todos los productos pueden presentar peligros desconocidos y se deben utilizar con el cuidado requerido. Aunque algunos peligros se detallan en la presente, no podemos garantizar que esos sean los únicos peligros existentes.

Otras abreviaturas utilizadas en este documento:

- DOT: Departamento de transporte (de los EE. UU.)
- EPA: Agencia de protección ambiental (de los EE. UU.)
- IARC: Agencia internacional para la investigación del cáncer

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



---

NTP: Programa nacional de toxicología (del Departamento de salud y servicios humanos de los EE. UU.)

OSHA: Administración de salud y seguridad ocupacional (de los EE. UU.)

TDG: Transporte de bienes peligrosos (de Canadá)

WHMIS: Sistema de información de materiales peligrosos en el lugar de trabajo (de Canadá)

**Fin de la hoja de datos de seguridad**